

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412
(511)4141411 / 2301408
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
AFTN : SPJCYGYJ
COM : CORPAC S.A.
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

PERÚ

NOTAM SUMMARY

30th JUN, 23

Horas expresadas en UTC
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2306302359.
The following NOTAM series A and C were in force until 2306302359.

- “A” 2022** : 5200 5201 5286 5332 5532 6030
- 2023** : 0807, 0831, 1702, 1814, 2031, 2032, 2033, 2035, 2040, 2041, 2047, 2232, 2580, 2581, 2582, 2648, 2649, 2650, 2677, 2721, 2722, 2723, 2770, 2799, 2951, 2954, 2955, 2956, 2973, 2974, 2987, 3070, 3071, 3072, 3106, 3118, 3124, 3141, 3144, 3150, 3151, 3152, 3155, 3164, 3165, 3166, 3171, 3174, 3175, 3176, 3177, 3179, 3185, 3194, 3196, 3197, 3198, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3216, 3217, 3218.
- “C” 2022** : 3950, 4023, 4801, 5201.
- 2023** : 0104, 0743, 0839, 0840, 1223, 1226, 1370, 1494, 1505, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1615, 1628, 1736, 1749, 1782, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1921, 1944, 1945, 1952, 2049, 2055, 2063, 2066, 2068, 2081, 2094, 2129, 2153, 2154, 2176, 2193, 2195, 2196, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2219, 2240, 2241, 2249, 2260, 2271, 2274, 2286, 2288, 2297, 2298, 2299, 2300, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2310, 2312, 2313, 2314, 2316, 2317, 2318, 2319, 2321, 2323, 2324.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES / LATEST PUBLICATIONS

AIP : AIRAC AIP AMDT 31/22

LISTA DE VERIFICACION DE SUP AIP Y AIC / CHECKLIST OF AIP SUP AND AIC

AIRAC AIP SUP : 10/22 12/22 13/22 14/22

AIP SUP : 23/12 18/17 01/21 06/21 03/22 04/22 05/22 06/22 07/22 09/22 01/23 02/23
03/23 04/23 05/23 06/23 07/23 09/23 10/23.

AIC : 02/08 04/10 05/13 04/15 08/15 11/15 09/18 10/18 07/20 09/20 15/20 05/21
08/21 10/22 01/23 02/23 03/23 04/23 05/23 06/23 09/23 10/23.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
---------------	---------------	---------------

ANDAHUAYLAS – SPHY

C2299	23/06/30	2306301337/2309301800 EST Frecuencia VOR/DME AND 114.3 MHz/CH90X inutilizable. 2306301337/2309301800 EST AND VOR/DME Frequency 114.3 MHz/CH90X unserviceable.
C2300	23/06/30	2306301345/2309301800 EST Aeródromo cerrado. 2306301345/2309301800 EST Aerodrome closed.
C2302	23/06/30	2306301351/2307111700 EST Frecuencia ILS/DME IAND 109.7 MHz/CH34X inutilizable. 2306301351/2307111700 EST IAND ILS/DME Frequency 109.7 MHz/CH34X unserviceable.
C2303	23/06/30	2306301354/2309301800 EST Luces APAPI Pista 03 fuera de servicio. 2306301354/2309301800 EST Runway 03 APAPI lights inoperative.
C2304	23/06/30	2306301357/2309301800 EST Luces PAPI Pista 21 fuera de servicio. 2306301357/2309301800 EST Runway 21 PAPI lights inoperative.

ANDOAS – SPAS

C1904	23/05/15	2305152210/2307151700 EST Servicios AFIS/MET no disponible. 2305152210/2307151700 EST AFIS/MET Services not available.
C1905	23/05/15	2305152212/2307151700 EST Frecuencia VOR/DME OAS 116.38 MHz/CH 115X inutilizable. 2305152212/2307151700 EST OAS VOR/DME Frequency 116.38 MHz/CH 115X unserviceable.
C1906	23/05/15	2305152214/2307151700 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios no disponible. 2305152214/2307151700 EST Rescue and Fire Fighting Services not available.
C1907	23/05/15	2305152216 /2307151700 EST Luces PAPI Pista 12 fuera de servicio. 2305152216 /2307151700 EST Runway 12 PAPI lights unserviceable.
C1908	23/05/15	2305152219/2307151700 EST Sistema de luces de aproximación Pista 12 inutilizable. 2305152219/2307151700 EST Approach lighting system Runway 12 unserviceable.
C1909	23/05/15	2305152220/2307151700 EST Pista 12/30 cerrada. 2305152220/2307151700 EST Runway 12/30 closed.

AREQUIPA – SPQU

A2956	23/06/14	2306301300/2307080300 Zona Restringida SPR 71 – VITOR activada del 30 de junio al 01 de julio y del 04 al 08 de julio entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vítor y AREQUIPA TWR. 2306301300/2307080300 Restricted Area SPR 71 – VITOR activated in June from 30 th and July 01 st , and in July from 04 th and 08 th between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.
A3155	23/06/27	2307111300/2307220300 Zona Restringida SPR 71 – VITOR activada del 11 al 15 de julio; y del 18 al 22 de julio entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vítor y AREQUIPA TWR. 2307111300/2307220300 Restricted Area SPR 71 – VITOR activated in July from 11 th and 15 th , from, and in July from 18 th and 22 nd between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aéreo N°4 La Joya, Grupo Aéreo N°2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3196	23/06/30	2306301503/2308010300 Sistema de iluminación para la aproximación de precisión categoría I Pista 10 fuera de servicio. <i>2306301503/2308010300 Precision Approach and Landing System category I Runway 10 unserviceable.</i>
A3197	23/06/30	2306301506/2308010300 Luces de destellos en secuencia Pista 10 fuera de servicio. <i>2306301506/2308010300 Runway 10 Sequenced flashing lighting unserviceable.</i>
A3198	23/06/30	2306301509/2308010300 Servicios COM/MET operan diariamente entre 1100/0300 UTC. <i>2306301509/2308010300 COM/MET Services operate daily between 1100/0300 UTC.</i>
C1615	23/04/20	ATALAYA – SPAY 2304202140/PERM Para evitar deterioro de capa asfáltica están prohibido los virajes después del aterrizaje en la Pista 22, aeronaves continuar rodaje hasta el final de la pista, efectuarán giro amplio de 180 grados en la plataforma de viraje de la Pista 04 y continuarán hacia Plataforma según instrucciones del operador AFIS. <i>2304202140/PERM In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns are prohibited after landing in Runway 22. Aircrafts will taxi until the end of Runway, then will make a 180 degree turn on Runway 04 turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
C2306	23/06/30	2306301800/2307011300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios no disponible. <i>2306301800/2307011300 Rescue and Fire Fighting Services not available.</i>
C4801	22/10/31	AYACUCHO – SPHO 2210311857/PERM Turbo Jet A1 disponible. <i>2210311857/PERM Turbo Jet A1 available.</i>
C3950	22/08/31	CAJAMARCA – SPJR 2208311000/PERM Se suspende Procedimiento RNP RWY 34 (AR) en la página AIP PERÚ AD 2A SPJR 1. <i>2208311000/PERM RNP RWY 34 (AR) Procedure is suspended on page AD 2A SPJR 1 of AIP PERU.</i>
C1609	23/04/20	2304202100/PERM Torre de Control sin visibilidad en los primeros 150 m de la Pista 16 debido a árboles elevados a 1100 m al Suroeste del umbral de la Pista 16. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. <i>2304202100/PERM Control Tower without visibility over first 150 m from Runway 16 due to higher trees at 1100 m South-West from Runway 16 Threshold. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C2063	23/05/31	2305312215/PERM Turbo Jet A1 disponible entre 1100/2300 UTC <i>2305312215/PERM Turbo Jet A1 available between 1100/2300 UTC</i>
C2129	23/06/08	2306081540/2309082359 EST Todo Plan de vuelo entre Cajamarca (SPJR) y Lima (SPJC) deberá consignar en la ruta VATES T329 KOMGO. El Control de Tránsito asignará niveles de vuelo superiores (UTA LIMA) conforme al nivel de vuelo solicitado en Plan de vuelo. El Control de Tránsito aplicará directo o vectorización de ser requerido. <i>2306081540/2309082359 EST Every Flight Plan between Cajamarca (SPJR) and Lima (SPJC) will consign VATES T329 KOMGO on its route. Air Traffic Control will assign flight levels upper (UTA LIMA) according to flight level required in Flight Plan. Air Traffic Control will apply direct or vectorization if required.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C2319	23/06/30	2307011000/2307311100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/RFFS disponible a solicitud entre 1000/1100 UTC. <i>2307011000/2307311100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/RFFS Services available on request between 1000/1100 UTC.</i>
A5200	22/11/19	CHICLAYO – SPHI 2211191755/PERM Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2211191755/PERM All aircraft must vacate the apron with pushback assistance.</i>
A5201	22/11/19	2211191802/PERM Se permite el rodaje en plataforma de dos aeronaves, A320 y B737, o similares. <i>2211191802/PERM Taxiing on apron for two aircraft A320 and B737 or similar is allowed.</i>
A5286	22/11/22	2211222236/PERM Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2211222236/PERM Apron not available for overnight parking.</i>
A2987	23/06/16	2306161415/2309152359 EST Se cancela información sobre las restricciones operacionales publicadas en el SUP AIP 09/22. <i>2306161415/2309152359 EST Related to AIP SUP 09/22, information regarding operational restrictions has been cancelled.</i>
A3150	23/06/27	2307030000/2307232359 Zona Restringida – SPR 84 LAMBAYEQUE activada debido a operaciones de artillería. Se requiere previa coordinación con CHICLAYO TWR. Desde nivel del terreno hasta FL240. <i>2307030000/2307232359 Restricted Area – SPR 84 LAMBAYEQUE activated due to artillery operations. Previous coordination with CHICLAYO TWR is required. From Ground to FL240.</i>
A3151	23/06/27	2307030000/2307232359 Zona Restringida – SPR 85 CHICLAYO activada debido a operaciones de artillería. Se requiere previa coordinación con CHICLAYO TWR y TRUJILLO TWR. Desde nivel del terreno hasta FL230. <i>2307030000/2307232359 Restricted Area – SPR85 CHICLAYO activated due to artillery operations. Previous coordination with CHICLAYO TWR and TRUJILLO TWR is required. From Ground to FL230.</i>
A3166	23/06/28	2307030000/2307232359 Espacio aéreo temporalmente reservado debido a operaciones militares sobre la Zona Restringida – SPR 86 CHICLAYO. Se requiere previa coordinación con CHICLAYO TWR. Desde FL100 hasta FL170. <i>2307030000/2307232359 Temporary Reserved Airspace due to military operations over Restricted Area – SPR 86 CHICLAYO. Previous coordination with CHICLAYO TWR is required. From FL100 to FL170.</i>
A3208	23/06/30	2306301940/2309302300 EST Frecuencia ILS CAT I ID IJAQ 109.7 MHz fuera de servicio. Los siguientes procedimientos: IAC ILS X Pista 19, IAC ILS W Pista 19, IAC ILS V Pista 19 están suspendidos. <i>2306301940/2309302300 EST ILS CAT I ID IJAQ Frequency 109.7 MHz unserviceable. Following procedures are suspended: IAC ILS X Runway 19, IAC ILS W Runway 19, IAC ILS V Runway 19.</i>
A3209	23/06/30	2306301940/2309302300 EST Luces de extremo de Pista 19 fuera de servicio. <i>2306301940/2309302300 EST Runway 19 end lights unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3210	23/06/30	2306301940/2309302300 EST Sistema de Luces de Aproximación de Pista 19 fuera de servicio. <i>2306301940/2309302300 EST Approach Lighting System Runway 19 unserviceable.</i>
A3217	23/06/30	2306302324/2309302300 EST Servicios de suministro de combustible Turbo Jet A1 opera diariamente entre 1200/2000 UTC. Servicio después de las 2000 UTC contactar a PETROPERU al teléfono 074-232871 y celular 979852933. Se requiere previa coordinación. <i>2306302324/2309302300 EST Fuel supply Turbo Jet A1 Services operate daily between 1200/2000 UTC. Service after 2000 UTC contact PETROPERU by phone 074-232871 or mobile 979852933. Previous coordination is required.</i>
C0743	23/02/23	CHIMBOTE – SPEO 2302231520/PERM Obstáculo de antena de 30 m de altura a 496 m del Umbral de la Pista 19 y a 25 m de altura a 570 m del Umbral de la Pista 19. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Contactar dependencia AFIS. <i>2302231520/PERM Obstacle antenna 30 m height at 496 m from Runway 19 Threshold and 25 m height at 570 m from Runway 19 Threshold. Pilots caution to landing and take-off. Contact to AFIS unit.</i>
C1628	23/04/21	2304211919/PERM Pistola de señales inutilizable. <i>2304211919/PERM Signals gun unserviceable.</i>
A2031	23/04/20	CUSCO – SPZO 2304201809/PERM Torre de Control sin visibilidad en los primeros 1550 m del Umbral de Pista 28 debido a construcción de edificios. <i>2304201809/PERM Control Tower without visibility over first 1550 m from Runway 28 Threshold due to building constructions.</i>
A2032	23/04/20	2304201842/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, solo se permiten virajes en la pista con previa coordinación con Torre, después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hasta la primera plataforma de viraje disponible y abandonarán la pista activa. <i>2304201842/PERM In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are allowed only with previous authorization from Tower, after landing, the aircraft will taxi to the first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>
A3174	23/06/29	2306291125/2307312330 EST Debido a superficie desnivelada a lo largo de la Calle de rodaje CHARLIE, pilotos precaución. Contactar con Torre de Control. <i>2306291125/2307312330 EST Due to uneven surface along Taxiway CHARLIE, pilots caution. Contact Control Tower.</i>
A3175	23/06/29	2306291137/2307152330 EST Frecuencia Cusco APP 120.600 MHz fuera de servicio. Frecuencia alterna 126.900 MHz disponible. <i>2306291137/2307152330 EST Cusco APP Frequency 120.600 MHz unserviceable. Alternate Frequency 126.900 MHz available.</i>
A3176	23/06/29	2305121904/2306302300 EST Frecuencia Alterna Cusco APP 126.9 MHz cobertura limitada a 30 millas náuticas. <i>2305121904/2306302300 EST Cusco APP Frequency alternate 126.9 MHz I limited coverage to 30 nautical miles.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3177	23/06/29	2306291210/2307312330 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA/RFFS operan diariamente entre 1100/2359 UTC y 0000/0345 UTC. <i>2306291210/2307312330 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA/RFFS Services operate daily between 1100/2359 and 0000/0345 UTC.</i>
A3179	23/06/29	2306291225/2307312320 Frecuencia Cusco ATIS 127.0 MHz con cobertura limitada a 30 millas náuticas. <i>2306291225/2307312320 Cusco ATIS Frequency 127.0 MHz with limited coverage to 30 nautical miles.</i>
C2153	23/06/10	2306102130/2309102300 EST Debido a obras en progreso se prohíbe todo tipo de operaciones aéreas sobre el área de construcción del aeropuerto de Chinchero. Coordenadas: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies. <i>2306102130/2309102300 EST Due to work in progress, all types of air operations are prohibited over the construction area of Chinchero airport. Coordinates: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. From Ground level to 700 feet.</i>
C2286	23/06/28	2307061200/2307112300 Operación de Sistemas de Aeronaves Pilotadas a Distancia (RPAS) sobre monumento histórico Llaqta de Machu Picchu entre 1200/2300 UTC. Coordenadas: 130934S/0723246W, 130921S/0723246W, 130955S/0723240W, 130951S/0723239W, 130943S/0723245W, 131028S/0723232W, 130934S/0723246W, 130955S/0723240W, 130951S/0723239W. Desde nivel del terreno hasta 500 pies. <i>2307061200/2307112300 Remotely Piloted Aircraft System (RPAS) operations over historical monument Llaqta de Machu Picchu between 1200/2300 UTC. Coordinates: 130934S/0723246W, 130921S/0723246W, 130955S/0723240W, 130951S/0723239W, 130943S/0723245W, 131028S/0723232W, 130934S/0723246W, 130955S/0723240W, 130951S/0723239W. From Ground to 500 feet.</i>
C1610	23/04/20	HUÁNUCO – SPNC 2304202100/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2304202100/PERM To avoid deterioration of the asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircraft will taxi until the end of Runway, then will make a 180 degree turn on Runway turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
C2249	23/06/24	2306241520/2309301900 EST Desprendimiento de capa asfáltica a 680 m del Umbral de Pista 07 a 5 metros al lado derecho del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2306241520/2309301900 EST Asphaltic layer detachment at 680 m from Threshold Runway 07 and 5 m right side from Runway centre line. Pilots caution to landing and take-off.</i>
A2955	23/06/14	ILO – SPLO 2306271300/2307080300 Zona Restringida SPR 76 – ILO activada del 27 junio al 01 de julio y del 04 al 08 de julio entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el ILO AFIS. <i>2306271300/2307080300 Restricted Area SPR 76 – ILO activated in June from 27th and in July 01st and in July from 04th and 08th between 1300/0300 UTC. Previous coordination with ILO AFIS is required.</i>
C1736	23/04/30	2304301438/2307291700 EST Luces PAPI Pista 12 fuera de servicio. <i>2304301438/2307291700 EST Runway 12 PAPI lights unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C2195	23/06/15	2306152113/2309152359 EST Se prohíben el sobrevuelo de aeronaves (aviones y helicópteros) y aeronaves pilotadas a distancia (RPA) sobre Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordenadas: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. desde nivel del terreno hasta 3000 pies. 2306152113/2309152359 EST <i>Overflight of aircraft (airplanes and helicopters) and Remotely Piloted Aircraft (RPA) is forbidden over Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordinates: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. From Ground to 3000 feet.</i>
C2274	23/06/27	2307111300/2307220300 Zona Restringida SPR 76 – ILO activada del 11 al 15 de julio y del 18 al 22 de julio entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con ILO AFIS. 2307111300/2307220300 <i>Restricted Area SPR 76 – ILO activated in July from 11th and 15th, and from 18th and 22nd between 1300/0300 UTC. Previous coordination with ILO AFIS is required.</i>
C2317	23/06/30	IÑAPARI – SPIN 2306301711/2309302300 EST Pista 15/33 no disponible. 2303312205/2306302300 <i>EST Runway 15/33 not available.</i>
A0831	23/02/14	IQUITOS – SPQT 2302141715/2307202330 Remoción de maleza a lo largo de las franjas de Pista 06/24. 2302141715/2307202330 <i>Grass cutting along strips Runway 06/24.</i>
A2033	23/04/20	2304201913/PERM Torre de Control sin visibilidad a la pista. 1500 m del Umbral de Pista 06, 500 m del umbral de la Pista 24. Cuadrantes Noroeste, Sur, Suroeste sin visibilidad debido a luces de la plataforma. 2304201913/PERM <i>Control Tower without visibility to the runway. 1500 m from Runway 06 Threshold, 500 m from Runway 24 Threshold. North-West, South, and South-West Quadrants without visibility due to apron lighting.</i>
A2648	23/05/25	2305251912/2308252330 Sistema de iluminación de aproximación de la Pista 06 opera cada 60 m. 2305251912/2308252330 <i>Runway 06 Approach Lighting System operate every 60 m.</i>
A2649	23/05/25	2305251911/2308252330 Faro de aeródromo fuera de servicio. 2305251911/2308252330 <i>Aerodrome beacon unserviceable.</i>
A2650	23/05/25	2305251910/2308252330 Luces de destellos en secuencia de la Pista 06 fuera de servicio. 2305251910/2308252330 <i>Runway 06 Sequenced flashing lights unserviceable.</i>
A3213	23/06/30	2306302120/2307011130 Plataforma de giro de la Pista 24 inundada. 2306302120/2307011130 <i>Runway 24 Turning Bay flooded.</i>
C2199	23/06/16	JAÉN – SPJE 2306161620/PERM Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y de la plataforma. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. 2306161620/PERM <i>AFIS unit location without visualization of the length of Runway 16/34 and apron. Pilots caution to landing and take-off.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C2200	23/06/16	2306161620/PERM Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. <i>2306161620/PERM Pilots caution to landing and take-off due to not leveled sectors along Runway 16/34.</i>
C2201	23/06/16	2306161620/PERM Umbral desplazado de la Pista 34 debido a fisuras en los primeros 300 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Pista 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m. <i>2306161620/PERM Runway 34 Displaced Threshold due to cracks on the first 300 m. Pilots caution to landing and take-off. New declared distances Runway 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Runway 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m.</i>
C2202	23/06/16	2306161640/PERM Luces PAPI Pista 34 inutilizables. <i>2306161640/PERM Runway 34 PAPI lights unserviceable.</i>
C2203	23/06/16	2306161735/2307202100 EST Pista 16/34 cerrado debido a obras en progreso. <i>2306161735/2307202100 EST Runway 16/34 closed due to work in progress.</i>
JAUJA – SPJJ		
C5201	22/11/30	2211301816/PERM Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje en la Pista 31 están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje de la Pista 13 y continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2211301816/PERM To avoid deterioration of the asphaltic layer, turns after landing are prohibited on Runway 31. Aircraft will taxi until the end of Runway, making a 180 degree turn on Runway 13 turning bay and aircraft will continue to apron following AFIS instructions.</i>
C2219	23/06/19	2306192125/2307311900 EST Peligro aviario en la Pista 13/31. <i>2306192125/2307311900 EST Bird hazard Runway 13/31.</i>
C2297	23/06/30	2306301320/2308312300 EST Señal en Pista 13/31, Designador de Pista 13/31, Eje de pista 13/31, Umbral de Pista 13/31, Borde de Pista 13/31, Zona de toma de contacto de Pista 13/31 no perceptibles. <i>2306301320/2308312300 EST Runway 13/31 Signal, Runway 13/31 Designator, Runway 13/31 centre line, Runway 13/31 Threshold, Runway 13/31 Edge, Runway 13/31 Touchdown zone no perceptible.</i>
C2298	23/06/30	2306301325/2308312300 EST Hueco con capa asfáltica deteriorada en los primeros 120 m de la Pista 13, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 13: TORA 2690 m, ASDA 2750 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m. Pista 31: TORA 2690 m, ASDA 2690 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m. <i>2306301325/2308312300 EST Hole with deteriorated asphaltic layer over first 120 m in Runway 13, pilots caution to landing and take-off. Declared distances Runway 13: TORA 2690 m, ASDA 2750 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m. Runway 31: TORA 2690 m, ASDA 2690 m, TODA 2690 m, LDA 2690 m.</i>
JUANJUI - SPJI		
C2305	23/06/30	2307011300/2307311900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS opera de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2307011300/2307311900 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO/RFFS Services operate from Mondays to Saturdays between 1300/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
---------------	---------------	---------------

JULIACA – SPJL

- A2580 23/05/21 2305212233/2308182359 Anemómetro Pista 30 inutilizable.
2305212233/2308182359 *Runway 30 Anemometer unserviceable.*
- A2581 23//05/21 2305212240/2308182359 Sistema de iluminación de aproximación Pista 30 inutilizable.
2305212240/2308182359 *Approach Lighting System Runway 30 unserviceable.*
- A2582 23//05/21 2305212250/2308182359 Frecuencia TWR/APP 118.1 MHz fuera de servicio. Frecuencia alterna 130.1 MHz disponible.
2305212250/2308182359 *TWR/APP Frequency 118.1 MHz unserviceable. Alternate Frequency 130.1 MHz available.*
- A3200 23/06/30 2306301614/2307312359 Obstáculos a lo largo de la franja de Pista 12/30.
2306301614/2307312359 *Obstacles along strip Runway 12/30.*
- A3201 23/06/30 2306301635/2307312359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios se redujo a categoría 6.
2306301635/2307312359 *Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 6.*

LAS DUNAS – SPLH

- C1921 23/05/16 2305162341/2307302200 Aeródromo cerrado.
2305162341/2307302200 *Aerodrome closed.*

LAS MALVINAS – SPWT

- C2081 23/06/02 2306021621/2309021500 Frecuencia VOR/DME MLV 117.2 MHz/CH119X no disponible entre los radiales 100 y 140 a 3500 pies.
2306021621/2309021500 *MLV VOR/DME Frequency 117.2 MHz/CH119X not available between radials 100 and 140 at 3500 feet.*

LIMA – SPJC

- A0807 23/02/13 2302132052/PERM Referente al AIRAC SUP 10/22 corríjase a mano como sigue: página 4/12 ítem 8.1: PLATAFORMA 90S debe reemplazarse por PLATAFORMA 2 (90S, 100S, 500S), página 4/12 ítem 8.3; página 11/12 ítem 24.2 en el Plano de Estacionamiento y Atraque de Aeronave: PLATAFORMA 1 NORTE 121.600 MHz debe reemplazarse por PLATAFORMA NORTE 127.00 MHz (Principal) y 121.60 MHz (Alternativa); PLATAFORMA 1 SUR 127.025 MHz debe reemplazarse por PLATAFORMA SUR 127.10 MHz (Principal) y 126.80 MHz (Alternativa) Debe suprimirse PLATAFORMA 90S 127.025 MHz. En la página 11/12 ítem 24.1 Plano de Aeródromo – OACI: PLATAFORMA 1 NORTE 121.600 MHz debe reemplazarse por PLATAFORMA NORTE 127.00 MHz (Principal), 121.60 MHz (Alternativa), PLATAFORMA 1 SUR 127.025 MHz debe reemplazarse por PLATAFORMA SUR 127.10 MHz (Principal) y 126.80 MHz (Alternativa). Debe suprimirse PLATAFORMA 90S 127.025 MHz.
2302132052/PERM *Related to AIRAC SUP 10/22 make hand amendment as follows: page 4/12 item 8.1 PLATAFORMA 90S must be replaced by PLATAFORMA 2 (90S, 100S, 500S); page 4/12 item 8.3 page 11/12 item 24.2 Plano de Estacionamiento y Atraque de Aeronave: PLATAFORMA 1 NORTE 121.600 MHz must be replaced by PLATAFORMA NORTE 127.00 MHz (Main) and 121.60 MHz (Alternate); PLATAFORMA 1 SUR 127.025 MHz must be replaced by PLATAFORMA SUR 127.10 MHz (Main) and 126.80 MHz (Alternate); PLATAFORMA 90S 127.025 MHz should be deleted. Page 11/12 item 24.1 Plano de Aerodromo – OACI: PLATAFORMA 1 NORTE 121.600 MHz must be replaced by PLATAFORMA NORTE 127.00 MHz (Main) and 121.60 MHz (Alternate); PLATAFORMA 1 SUR 127.025 MHz must be replaced by PLATAFORMA SUR 127.10 MHz (Main) and 126.80 MHz (Alternate). PLATAFORMA 90S 127.025 MHz should be deleted.*

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A1702	23/04/01	2304010215/2307312359 Información referida al Suplemento AIP 23/12: Procedimientos en condiciones de Visibilidad Reducida (LVP) en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez Lima - Callao aplicable para Pista 16L. <i>2304010215/2307312359 Information related to AIP Supplement 23/12: Procedimientos en condiciones de Visibilidad Reducida (LVP) en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez Lima - Callao applicable to Runway 16L.</i>
A1814	23/04/06	2304061745/2307062359 EST Luces PAPI Pista 34R fuera de servicio. <i>2304061745/2307062359 EST Runway 34R PAPI lights unserviceable.</i>
A2035	23/04/20	2304202000/2307202359 Tomar precaución por grúas de construcción de 30 m a 61 m de altura a 295 m del lado derecho de la Pista 16/34. Coordenadas: 120149S/0770656.2W, 120135.2S/0770704.1W, 120148.1S/0770705.9W, 120144.9S/0770652.8W. <i>2304202000/2307202359 Caution due to construction cranes of 30 m to 61 m height at 295 m right side of Runway 16/34. Coordinates: 120149S/0770656.2W, 120135.2S/0770704.1W, 120148.1S/0770705.9W, 120144.9S/0770652.8W.</i>
A2951	23/06/14	2306142000/2309142359 EST Pista disponible para el despegue (TORA) Pista 16R, intersección V1: 3480 m, Distancia restante de la Pista 16R intersección V2: 2830 m. <i>2306142000/2309142359 EST Take-Off Runway Available (TORA) Runway 16R Intersection V1: 3480 m, Distance Remaining Runway 16R Intersection V2: 2830 m.</i>
A2973	23/06/15	2306152157/PERM En referencia al Suplemento AIP AIRAC 14/22 IAC RNP RWY 16L (AR) mínimos de operación, corregir a mano como sigue: página 11/17 dice: RNP 0.15 OCA/H: 300 ft (255 ft), debe ser reemplazada por 340 ft (295ft); ALS: 750 m debe ser reemplazado a por 650 m. <i>2306152157/PERM Related to AIRAC AIP Supplement 14/22 IAC RNP RWY 16L (AR) operational minimum, make a hand amendment as follows: page 11/17 RNP 0.15 OCA/H: 300 ft (255 ft) must be replaced by 340 ft (295 ft); ALS 750 m must be replaced by ALS 650 m.</i>
A3070	23/06/23	2306240000/2309242359 Calles de rodaje LIMA no disponible entre L1 y L5 y entre L5 y L7. <i>2306240000/2309242359 Taxiways LIMA not available between L1 and L3, and between L5 and L7.</i>
A3071	23/06/23	2306011800/2306302200 Pista 16L/34R cerrada entre 1800/2200 UTC. Excepto los días 28 de junio y 06 de julio. <i>2306011800/2306302200 Runway 16L/34R closed between 1800/2200 UTC. Except days: June 28th and July 06th.</i>
A3072	23/06/23	2306232200/2307311300 Pista 16R/34L cerrada del 23 al 27 junio entre 2200/1300 UTC; 27 de junio entre 2200/2359 UTC; 28 de junio entre 0000/2359 UTC; 29 de junio entre 0000/1300 UTC; del 29 junio al 05 julio entre 2200/1300 UTC; 05 de julio entre 2200/2359 UTC; 06 julio entre 0000/2359 UTC; 07 de julio entre 0000/1300 UTC; y el 07 al 31 de julio entre 2200/1300 UTC. <i>2306232200/2307311300 Runway 16R/34L closed. Days: In June from 23rd to 27th between 2200/1300 UTC; 27th between 2200/2359 UTC; 28th between 0000/2359 UTC; 29th between 0000/1300 UTC; from June 29th to July 05th between 2200/1300 UTC; in July days: 05th between 2200/2359 UTC; 06th between 0000/2359 UTC; 07th between 0000/1300 UTC; and from July 07th to 31st between 2200/1300 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3164	23/06/28	2307010600/2307010930 Calle de rodaje FOXTROT 1 entre los puestos de estacionamiento 19 a 21 cerrada debido a obras en progreso. <i>2307010600/2307010930 Taxiway FOXTROT 1 between aircraft stands 19 to 21 closed due to work in progress.</i>
A3205	23/06/30	2306301843/2308312359 EST ILS IJCH Pista 16L se redujo a categoría II. <i>2306301843/2308312359 EST ILS IJCH RWY 16L downgraded to category II.</i>
C1223	23/03/24	2307011500/2307312000 Operación de drones del distrito de San Juan de Lurigancho entre 1500/2000 UTC. Coordenadas: 120052.43S/0770023.22W, 120053.21S/0765953.37W, 115928.78S/0770025.02W, 115721.91S/0765856.94W, 115758.07S/0765920.56W, 115921.47S/0770049.96W. Desde nivel del terreno hasta 250 pies sobre el nivel del suelo. <i>2307011500/2307312000 Dron operations in San Juan de Lurigancho district between 1500/2000 UTC. Coordinates: 120052.43S/0770023.22W, 120053.21S/0765953.37W, 115928.78S/0770025.02W, 115721.91S/0765856.94W, 115758.07S/0765920.56W, 115921.47S/0770049.96W. From Ground level to 250 feet above ground level.</i>
C1226	23/03/24	2308011500/2308312000 Operación de drones del distrito de Jicamarca entre 1500/2000 UTC. Coordenadas: 115524.93S/0765802.69W, 115515.15S/0765758.18W, 115405.66S/0765914.46W, 115426.41S/0765916.74W, 115456.14S/0765851.22W. Desde nivel del terreno hasta 250 pies sobre el nivel del suelo. <i>2308011500/2308312000 Dron operations in Jicamarca districts between 1500/2000 UTC. Coordinates: 115524.93S/0765802.69W, 115515.15S/0765758.18W, 115405.66S/0765914.46W, 115426.41S/0765916.74W, 115456.14S/0765851.22W. From Ground level to 250 feet above ground level.</i>
C1782	23/05/05	2305051146/2308052233 Precaución por operaciones aerodeportivas de parapentes y paratrikes en el espacio aéreo de la Costa Verde. Las tripulaciones deben establecer referencia visual para evitar interferencias de vuelo y deben ceder el paso a las actividades aerodeportivas. Parapentes tienen preferencia sobre todo tipo de vuelo. Solo se permiten actividades aerodeportivas desde 30 minutos después de la salida del sol, hasta 30 minutos antes de la puesta de sol (Referencia AIP - PERU GEN 2.7). Prohibido actividades aerodeportivas en horario nocturno. Coordenadas: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120635S/0770354W, 120754S/0770229W, 120739S/0770209W, 120620S/0770334W. Desde nivel del terreno hasta 700 pies sobre el nivel del terreno. <i>2305051146/2308052233 Caution due to air-sports operations of paragliders and paratrikes in the airspace of the Costa Verde. Crews must establish visual reference to avoid flight interference and must give way to air sports activities. Paragliders have preference over all types of flight. Air sports activities are only allowed from 30 minutes after sunrise to 30 minutes before sunset (Reference - AIP PERU GEN 2.7). Air sports activities at night are prohibited. Coordinates: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120635S/0770354W, 120754S/0770229W, 120739S/0770209W, 120620S/0770334W. From Ground level to 700 feet above ground level.</i>
C1944	23/05/19	2305191945/2308192330 Se prohíbe toda actividad aerodeportiva (parapente, paramotor, paratrike, ala delta) en la línea de costa entre la Villa Panamericana, Costa Verde y la Base Naval del Callao diariamente entre 1100/2330 UTC. Coordenadas: 120540S/0770442W, 120602S/0770453W, 120426S/0771027W, 120323S/0770912W. Desde nivel del terreno hasta 10000 pies sobre el nivel medio del mar. <i>2305191945/2308192330 It is prohibited all air sports activities (paragliding, paramotor, paratrike, hang-glider) over coastline between Villa Panamericana, Costa Verde, and Base Naval del Callao daily between 1100/2330 UTC. Coordinates: 120540S/0770442W,</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>120602S/0770453W, 120426S/0771027W, 120323S/0770912W. From Ground level to 10000 feet above mean sea level.</i>
C1945	23/05/19	<p>2305251100/2308252330 Precaución debido a actividades aerodeportivas en la línea de costa dentro de la Zona Restringida – SPR 68 CORREDOR AÉREO diariamente entre 1100/2330 UTC. Previa coordinación con LAS PALMAS TWR. Teléfono: 996669828. Tripulaciones de helicópteros y aeronaves ligeras deben ejercer vigilancia constante, mantener contacto visual y ceder el paso a las aeronaves aerodeportivas. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies sobre el nivel del terreno.</p> <p><i>2305251100/2308252330 Caution due to air sports activities over coastline within Restricted Area – SPR 68 CORREDOR AÉREO daily between 1100/2330 UTC. Previous coordination with LAS PALMAS TWR calling to 996669828. Helicopters and light aircraft crews must apply regular surveillance, maintaining visual contact with and yield to air sports aircraft. From Ground level to 700 feet above ground level.</i></p>
C2288	23/06/28	<p>2307011130/2309302300 Operación de drones en el distrito de Magdalena del Mar entre 1130/2300 UTC. Coordenadas: 120500S/0770419W, 120511S/0770347W, 120535S/0770311W, 120618S/0770535W, 120540S/0770438W. Desde nivel del terreno hasta 160 pies.</p> <p><i>2307011130/2309302300 Dron operations in Magdalena del Mar district between 1130/2300 UTC. Coordinates: 120500S/0770419W, 120511S/0770347W, 120535S/0770311W, 120618S/0770535W, 120540S/0770438W. From Ground level to 160 feet.</i></p>
A6030	22/12/28	<p>LIMA – SPIM – FIR</p> <p>2212290000/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ AMDT 31/22 como sigue página AD 2 SPQU 8 en VOR UAS debe leerse: VAR 5° W 2020 en lugar de: VAR 6° W 2020, y página AD 2A SPLO 5 en Pista 30 BRG MAG debe leerse: 300° en lugar de: 301°.</p> <p><i>2212290000/PERM Make hand amendment on AIP-PERU AMDT 31/22 as follows: Page AD 2 SPQU 8 in UAS VOR to be read: VAR 5° W 2020 instead of: VAR 6° W 2020, and page AD 2A SPLO 5 in Runway 30 BRG MAG to be read: 300° instead of: 301°.</i></p>
C4023	22/06/09	<p>2209061100/PERM Todas las aeronaves que despeguen de Anta-Huaraz, Chagual, Piás, Tulpo, Pata de Gallo o Huamachuco diariamente entre 1100/2300 UTC deben mantener código transponder asignado. En caso contrario seleccionar código 2000 y en caso de falla de equipo informar a la dependencia ATS.</p> <p><i>2209061100/PERM All aircraft taking-off from Anta-Huaraz, Chagual, Piás, Tulpo, Pata de Gallo or Huamachuco daily between 1100/2300 UTC must maintain the assigned transponder code. Otherwise select code 2000 and in case of equipment failure, inform the ATS unit.</i></p>
A2770	23/06/01	<p>2306011409/2307012359 Frecuencia Emergencia de LIMA FIR, UTA LIMA y CTA LIMA 121.500 MHz fuera de servicio. Disponible en todos los TMA de acuerdo con la sección ENR 2.1 de la AIP - PERÚ.</p> <p><i>2306011409/2307012359 LIMA FIR, UTA LIMA and CTA LIMA Emergency Frequency 121.500 MHz unserviceable. Available in all TMA only according to AIP - PERU ENR 2.1.</i></p>
A2954	23/06/14	<p>2307130000/2307262359 AIRAC NIL.</p> <p><i>2307130000/2307262359 AIRAC NIL.</i></p>
A3211	23/06/30	<p>2306302000/2307010140 Cenizas volcánicas por erupción del volcán Sabancaya, posición 1547S/07150W. Nubes de cenizas volcánicas estimada a las 1840Z dentro de las siguientes coordenadas: 1546S/07150W, 1553S/07138W, 1608S/07138W, 1610S/07159W, 1550S/07213W, 1546S/07150W. Desde Superficie hasta FL240. Pronóstico a la 0030Z. Nubes</p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
---------------	---------------	---------------

de cenizas volcánicas dentro de las siguientes coordenadas: 1534S/07214W, 1546S/07150W, 1619S/07152W, 1601S/07233W, 1534S/07214W. Desde Superficie hasta FL240.

2306302000/2307010140 Volcanic ashes eruption of Mountain Sabancaya, position 1547S/07150W. Volcanic ashes clouds estimated at 1840Z within these coordinates: 1546S/07150W, 1553S/07138W, 1608S/07138W, 1610S/07159W, 1550S/07213W, 1546S/07150W. From Surface to FL240. Forecast at 0030Z. Volcanic ashes clouds within coordinates: 1534S/07214W, 1546S/07150W, 1619S/07152W, 1601S/07233W, 1534S/07214W. From Surface to FL240.

A3212 23/06/30 2306302040/2307010240 Cenizas volcánicas por erupción del volcán Ubinas, posición 1622S/07053W. Nubes de cenizas volcánicas estimada a las 1930Z dentro de las siguientes coordenadas: 1620S/07054W, 1629S/07046W, 1632S/07052W, 1626S/07055W, 1620S/07054W. Desde Superficie hasta FL210. Pronóstico a la 0130Z. Nubes de cenizas volcánicas dentro de las siguientes coordenadas: 1617S/07105W, 1621S/07053W, 1636S/07043W, 1642S/07103W, 1617S/07105W. Desde Superficie hasta FL210.

2306302040/2307010240 Volcanic ashes eruption of Mountain Ubinas, position 1622S/07053W. Volcanic ashes clouds estimated at 1930Z within these coordinates: 1620S/07054W, 1629S/07046W, 1632S/07052W, 1626S/07055W, 1620S/07054W. From Surface to FL210. Forecast at 0130Z. Volcanic ashes clouds within coordinates: 1617S/07105W, 1621S/07053W, 1636S/07043W, 1642S/07103W, 1617S/07105W. From Surface to FL210.

A3216 23/06/30 2307010200/2307020600 Se ha establecido 20 minutos de Control de afluencia para ingresar a través del mismo punto de transferencia, destino a Santiago de Chile (SCEL) hasta FIR ANTOFAGASTA (SCFZ) entre 0200/0600 UTC debido a acuerdo técnico para el control de área oceánico. Aerovías UL401 y UL780 solo disponibles con rumbo norte, aerovía UL302 solo disponible con rumbo sur. Demoras y cambios de rutas previstos. Aerovías UL550 y UL300 disponibles en ambos sentidos. Desde Superficie hasta lo ilimitado.

2307010200/2307020600 20 minutes of Flow Control is established to enter via the same point of transference: destination Santiago de Chile (SCEL) to ANTOFAGASTA FIR (SCFZ) between 0200/0600 UTC due to technical assembly in oceanic Area Control Centre. Airways UL401 and UL780 only available northbound; airway UL302 only available southbound. Delays and airway changes are expected. Airways UL550 and UL300 are available bidirectional. From Surface to Unlimited.

C1952 23/05/20 2305202001/2308202000 EST Todo vuelo que opere en aeródromos sujetos a la hora de puesta de sol / hora de cierre de estación con destino a Lima (SPJC) deberá solicitar a la dependencia ATS apropiada una hora estimada de despegue (ETD) hasta 20 minutos antes de la hora de puesta del sol / hora de cierre de estación correspondiente para efectos de gestión de afluencia a fin de evitar saturación en horas pico afectando la seguridad operacional por sobrecarga de trabajo.

2305202001/2308202000 EST All flights operating in aerodromes subject to sunset time / station closing time with Lima (SPJC) as a destination will request to properly ATS unit an Estimated Time of Departure (ETD) until 20 minutes before sunset time / station closing time appropriate for purposes of flow management to prevent saturation during peak hours, affecting operational safety due to work overload.

C2154 23/06/10 2306102130/2309102300 EST Debido a obras en progreso se prohíbe todo tipo de operaciones aéreas sobre el área de construcción del aeropuerto de Chinchero. Coordenadas: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. Desde el nivel del terreno hasta los 700 pies.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		2306102130/2309102300 EST Due to work in progress, all types of air operations are prohibited over the construction area of Chinchero airport. Coordinates: 132500S/0720349W, 132445S/0720310W, 132209S/0720447W, 132157S/0720414W. From Ground level to 700 feet.
C2176	23/06/13	<p>SPLP – LAS PALMAS 2306131709/PERM Corrijase a mano en la AIP PERÚ página AD 2B 13 SPLP: donde dice: Solo operaciones diurnas y en condiciones visuales, debe decir: Sin restricciones. 2306131709/PERM Make a hand amendment on AIP PERU page AD 2B 13 SPLP: to be read: Sin restricciones; instead of: Solo operaciones diurnas y en condiciones visuales.</p>
C2307	23/06/30	<p>SPEQ - MOQUEGUA 2306301436/2307042100 Servicios FIS/AFIS no disponible. 2306301436/2307042100 FIS/AFIS Services not available.</p>
C1611	23/04/20	<p>NAZCA – SPZA 2304202120/PERM Pistola de señales inutilizable. 2304202120/PERM Signals gun unserviceable.</p>
C1612	23/04/20	<p>2304202120/PERM Frecuencia NASCA TWR 118.1 MHz y Frecuencia de emergencia 121.5 MHz opera con cobertura limitada. 2304202120/PERM NASCA TWR Frequency 118.1 MHz and Emergency Frequency 121.5 MHz operate with limited coverage.</p>
C1613	23/04/20	<p>2304202120/PERM Luces APAPI Pista 25 no disponible a más de 0.8 millas náuticas debido a obstáculo. Pilotos tener precaución. 2304202120/PERM Runway 25 APAPI lights not available over 0.8 nautical miles due to obstacle. Pilots caution.</p>
C2312	23/06/30	<p>2307011400/PERM Servicios AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1400/2200 UTC. 2307011400/PERM AIS/ARO/COM/MET Services operate daily between 1400/2200 UTC.</p>
A2047	23/04/21	<p>PISCO – SPSO 2304211856/PERM Precaución aeronaves de categorías C - D - E y F debido a dos muros. 1) Altura 2.5 m. Coordenadas geográficas: 134451.66S/0761332.16W a 38 m al oeste de la Calle de rodaje ECHO y 86 m al oeste de la Calle de rodaje DELTA. 2) Altura 3 m. Coordenadas geográficas: 134510.32S/0761347.82W a 42 m al oeste de la Calle de rodaje ECHO y a 268 m al oeste de la Pista 04. 2304211856/PERM Caution aircraft of categories C - D - E and F due to two obstacles walls: 1) 2.5 m height. Geographic coordinates: 134451.66S/0761332.16W at 38 m west from Taxiway ECHO and 86 m west from Taxiway DELTA. 2) 3 m height. Geographic coordinates: 134510.32S/0761347.82W at 42 m west from Taxiway ECHO and 268 m west from Runway 04.</p>
A2799	23/06/04	<p>2306040306/2307042350 EST Pistola de señales inutilizable. 2306040306/2307042350 EST Signals gun unserviceable.</p>
A3141	23/06/27	<p>2306301000/2307022330 Ejercicio de salto de paracaidismo sobre Paracas, zona Pisco, entre 1000/2330 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. Coordenadas: 135028S0761437W. Radio: 02 millas náuticas. Desde nivel del terreno hasta FL145. 2306301000/2307022330 Parachuting Jumping Exercise over Paracas, Pisco zone, between 1000/2330 UTC. Previous coordination with PISCO TWR. Coordinates: 135028S0761437W. Radio: 02 nautical miles. From Ground level to FL145.</p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3144	23/06/27	2306301000/2307022330 Ejercicio de salto de paracaidismo sobre Pozo Santo, zona Pisco, entre 1000/2330 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. Coordenadas: 135111S/0760652W. Radio: 03 millas náuticas. Desde nivel del terreno hasta FL145. <i>2306301000/2307022330 Parachuting Jumping Exercise over Pozo Santo, Pisco zone, between 1000/2330 UTC. Previous coordination with PISCO TWR. Coordinates: 135111S/0760652W. Radio: 03 nautical miles. From Ground level to FL145.</i>
C2094	23/06/04	PIURA - SPUR 2306040245/2307010330 Servicios RFFS/TWR/APP/AIS/ARO disponibles a solicitud entre 1100/1200 UTC y 0200/0330 UTC. <i>2306040245/2307010330 RFFS/TWR/APP/AIS/ARO Services available on request between 1100/0330 UTC and 0200/0330 UTC.</i>
C2260	23/06/25	2306252340/2307022330 Lado norte de Calle de rodaje CHARLIE cerrada debido a obras en progreso. <i>2306252340/2307022330 Taxiway CHARLIE north side closed due to work in progress.</i>
C2271	23/06/27	2307030000/2307232359 Zona Restringida – SPR 84 LAMBAYEQUE activada debido a operaciones de artillería. Se requiere previa coordinación con PIURA TWR. Desde nivel del terreno hasta FL240. <i>2307030000/2307232359 Restricted Area – SPR 84 LAMBAYEQUE activated due to artillery operations. Previous coordination with PIURA TWR is required. From Ground to FL240.</i>
C2323	23/06/30	2307011100/2308010330 Servicios RFFS/TWR/APP/AIS/ARO disponible a solicitud entre 1100/1200 UTC y 0200/0330 UTC. <i>2307011100/2308010330 RFFS/TWR/APP/AIS/ARO Services available on request between 1100/1200 UTC and 0200/0330 UTC.</i>
A5532	22/12/05	PUCALLPA – SPCL 2212051840/PERM Debido a la capacidad de la plataforma no está permitido el pernocte en parqueo. Para más información contactar con AEROPUERTOS DEL PERÚ Pucallpa por correo electrónico carlosgonzales@adp.com.pe y por teléfono al 961666872. <i>2212051840/PERM Due to apron capacity, overnight parking is not allowed. For further information contact AEROPUERTOS DEL PERÚ Pucallpa by email at carlosgonzales@adp.com.pe and by phone at 961666872.</i>
A2040	23/04/21	2304210155/PERM Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de Remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2304210155/PERM All aircraft must vacate the apron with pushback assistance.</i>
A2041	23/04/21	2304210158/PERM Puesto de estacionamiento número 8 no disponible. <i>2304210158/PERM Aircraft stand number 8 not available.</i>
A2677	23/05/27	2305271300/2308270100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan entre 1300/0100 UTC. <i>2305271300/2308270100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate between 1300/0100 UTC.</i>
A3118	23/06/26	2306290300/2309091300 Pista 02/20 cerrado entre 0300/1300 Debido a obras en progreso. <i>2306290300/2309091300 Runway 02/20 between 0300/1300 closed due to work in progress.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3124	23/06/26	2306290100/2308310300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponibles a solicitud entre 0100/0300 UTC. 2306290100/2308310300 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services available on request between 0100/0300 UTC.
A3165	23/06/28	2306282040/2307032300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. 2306282040/2307032300 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.
A3171	23/06/29	2306290140/2307032300 AVGAS 100LL no disponible. 2306290140/2307032300 AVGAS 100LL not available.
A3202	23/06/30	2306301639/2307021700 Calle de rodaje BRAVO cerrada debido a obras en progreso. 2306301639/2307021700 Taxiways BRAVO closed due to work in progress.
A3203	23/06/30	2306301641/2307152300 Corte y remoción de maleza en franjas de la Pista 02/20. 2306301641/2307152300 Grass cutting along strips Runway 02/20.
C1370	23/03/31	PUERTO ESPERANZA – SPEP 2304010000/2307310000 Frecuencia VOR PZA 113.9 MHz inutilizable. 2304010000/2307310000 PZA VOR Frequency 113.9 MHz unserviceable.
C2055	23/05/31	PUERTO MALDONADO – SPTU 2305311735/PERM Servicios de salvamento y extinción de Incendios se reduce a categoría 5. 2305311735/PERM Rescue and fire fighting services downgraded to category 5.
C2321	23/06/30	2306302300/2307010100 Servicio AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud. 2306302300/2307010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services available on request.
C2324	23/06/30	2306302320/2307010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios a solicitud. 2306302320/2307010100 Rescue and Fire Fighting Services available on request.
C0104	23/01/10	RIOJA – SPJA 2301101800/PERM Corrijase a mano en la AIP-PERÚ página AD 2A 10 Rioja – SPJA: en Resistencia PCN debe decir: 16/F/C/X/T; en vez de 16/F/C/Y/U. 2301101800/PERM Make a hand amendment in AIP-PERU page AD 2A 10 Rioja – SPJA: Resistencia PCN to be read: 16/F/C/X/T; instead of: 16/F/C/Y/U..
C1494	23/04/12	2304121720/2307122100 EST Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/RFFS HR SER operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. 2304121720/2307122100 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/RFFS HR SER Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.
C1505	23/04/13	2304131530/PERM Corrijase a mano en la AIP-PERÚ página AD 2A 10 Rioja – SPJA: donde dice: No se brindan servicios COM/MET/AFIS/RCCI, Debe decir: Se brindan los servicios AFIS/FIS/ALRS/COM/MET/ARO/AIS/RFFS. 2304131530/PERM Make a hand amendment in AIP-PERU page AD 2A 10 Rioja – SPJA: to be read: Se brindan los servicios AFIS/FIS/ALRS/COM/MET/ARO/AIS/RFFS; instead of: No se brindan servicios COM/MET/AFIS/RCCI.
C2193	23/06/15	2306151330/2309152100 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios se redujo a categoría 1. 2306151330/2309152100 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 1.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		TACNA – SPTN
A5332	22/11/25	2211251655/PERM Servicios COM/MET operan entre 1100/0300 UTC. <i>2211251655/PERM COM/MET Services operate between 1100/0300 UTC.</i>
A3185	23/06/29	2306291938/2308010300 Servicios de salvamento y extinción de Incendios se reduce a categoría 5. <i>2306291938/2308010300 Rescue and fire fighting services downgraded to category 5.</i>
C2196	23/06/15	2306152113/2309152359 EST Se prohíben el sobrevuelo de aeronaves (aviones y helicópteros) y aeronaves pilotadas a distancia (RPA) sobre Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordenadas: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. desde nivel del terreno hasta 3000 pies. <i>2306152113/2309152359 EST Overflight of aircraft (airplanes and helicopters) and Remotely Piloted Aircraft (RPA) is forbidden over Zona Especial de Desarrollo ILO (ZED ILO). Coordinates: 174113S/0711956W, 174055S/0712030W, 174021S/0712009W, 174018S/0711946W, 174053S/0711840W, 174054S/0711840W, 174115S/0711944W, 174114S/0711950W, 174114S/0711953W. From Ground to 3000 feet.</i>
		TALARA – SPYL
A2721	23/05/30	2305301613/PERM Luces de borde de Pista 17/35 instaladas. <i>2305301613/PERM Runway 17/35 edge lights installed.</i>
A2722	23/05/30	2305301615/PERM Luces de borde de Calles de rodaje ALFA y BRAVO instaladas. <i>2305301615/PERM Taxiways ALFA and BRAVO edge lights installed.</i>
A2723	23/05/30	2305301619/PERM Turbo Jet A1 no disponible. <i>2305301619/PERM Turbo Jet A1 not available.</i>
A2974	23/06/15	2306302100/2307011300 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2306302100/2307011300 EST Signals gun unserviceable.</i>
A3194	23/06/30	2305312100/2306011300 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/RFFS disponible a solicitud. Los días 30 de junio entre 2100/2359 UTC y 01 de julio entre 0000/0400 UTC y 1200/1300 UTC. <i>2305312100/2306011300 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/RFFS Services available on request. Days: June 30th between 2100/2359 UTC and July 01st between 0000/0400 UTC and 1200/1300 UTC.</i>
		TARAPOTO – SPST
C1749	23/04/30	2305011030/2308010230 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponibles a solicitud entre 1030/1200 UTC y entre 0000/0230 UTC. <i>2305011030/2308010230 Rescue and Fire Fighting Services available on request between 1030/1200 UTC and between 0000/0230 UTC.</i>
C2068	23/06/01	2305011030/2308010230 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud entre 1100/1200 UTC y entre 0000/0230 UTC. <i>2305011030/2308010230 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services available on request between 1100/1200 UTC and between 0000/0230 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C2240	23/06/23	2306231502/2309232359 Últimos 350 m de la Pista 35 cerrados debido a obras en progreso. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 35: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. Distancias declaradas Pista 17: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. <i>2306231502/2309232359 Last 350 m Runway 35 closed due to work in progress. Pilots caution to landing and take-off. Declared distances Runway 35: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m. Declared distances Runway 17: TORA 2250 m, ASDA 2250 m, TODA 2250 m, LDA 2250 m.</i>
C2241	23/06/23	2306231502/2309232359 Calle de rodaje BRAVO cerrada debido a obras en progreso. <i>2306231502/2309232359 Taxiway BRAVO closed due to work in progress.</i>
C2316	23/06/30	2306301550/2309232359 Torre de control con visibilidad reducida en los últimos 350 m de la Pista 35 debido a árboles. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2306301550/2309232359 Due to higher trees Control Tower with reduced visibility over Runway 35 last 350 m. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C2318	23/06/30	2306301849/2307032359 Trabajos en progreso en la franja lado izquierdo de la Pista 35. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. <i>2306301849/2307032359 Work in progress on Runway 35 left side strip. Pilots caution to landing and take-off.</i>
C2049	23/05/31	TINGO MARIA – SPGM 2305311345/2307311900 EST Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2305311345/2307311900 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C2313	23/06/30	2306301528/2309301700 EST APAPI Pista 19 fuera de servicio. <i>2306301528/2309301700 EST Runway 19 APAPI inoperative.</i>
C0839	23/02/28	TROMPETEROS – SPDR 2302282259/PERM Frecuencia VOR/DME TRO 114.8 MHz/CH95X fuera de servicio debido a mantenimiento. <i>2302282259/PERM TRO VOR/DME Frequency 114.8 MHz/CH95X unserviceable due to maintenance.</i>
C0840	23/02/28	2302282300/PERM Aeródromo cerrado, a excepción de vuelos de evacuación médica con previa coordinación. <i>2302282300/PERM Aerodrome closed; medical evacuation flights are only allowed with previous coordination.</i>
A2232	23/04/30	TRUJILLO – SPRU 2304301647/PERM Plataforma no disponible para pernocte. Excepto vuelos con estatus de Emergencia, Búsqueda y Salvamento (SAR), Humanitario, Evacuación Médica. <i>2304301647/PERM Apron not available to stay overnight. Flights with status Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation are excluded.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3106	23/06/25	<p>2306260000/2307021159 Servicio AIS/ARO no disponible entre 0400/1159 UTC. Todos los Planes de vuelo (FPL) y propuestas de NOTAM deben ser enviadas vía correo electrónico a aissps@corpac.gob.pe / aisaropisco@gmail.com y contactar vía telefónica a 056-542747 / 414-1000 anexo 5673 / Celular: 978470412.</p> <p><i>2306260000/2307021159 AIS/ARO Services not available between 0400/1159 UTC. All Flight Plans (FPL) and NOTAM proposal must be sent to email aissps@corpac.gob.pe / aisaropisco@gmail.com and contact by telephone 056-542747 / 414-1000 extension 5673 / mobile phone 978470412.</i></p>
A3152	23/06/27	<p>2307030000/2307232359 Zona Restringida – SPR 85 CHICLAYO activada debido a operaciones de artillería. Se requiere previa coordinación con CHICLAYO TWR y TRUJILLO TWR. Desde nivel del terreno hasta FL230.</p> <p><i>2307030000/2307232359 Restricted Area – SPR85 CHICLAYO activated due to artillery operations. Previous coordination with CHICLAYO TWR and TRUJILLO TWR is required. From Ground to FL230.</i></p>
A3204	23/06/30	<p>2306301727/2308012300 Luces de destellos en secuencia de la Pista 02 opera con capacidad limitada cada 60 m.</p> <p><i>2306301727/2308012300 Runway 02 Sequenced flashing lights operate with limited capacity every 60 m.</i></p>
A3206	23/06/30	<p>2306301900/2307031300 Turbo Jet A1 no disponible.</p> <p><i>2306301900/2307031300 Turbo Jet A1 not available.</i></p>
A3218	23/06/30	<p>2307011200/2307312000 Servicio de abastecimiento de AVGAS 100LL después de las 2000 UTC o 2200 UTC opera con previa coordinación. Los lunes, miércoles y viernes entre 1200/2000 UTC; y los martes, jueves y sábados entre 1200/2200 UTC. Contactar con PETROPERU 949667920.</p> <p><i>2307011200/2307312000 AVGAS 100LL refueling services operate after 2000 UTC or 2200 UTC with previous coordination. Schedule: Mondays, Wednesdays, and Fridays between 1200/2000 UTC; and Tuesdays, Thursdays, and Saturdays between 1200/2200 UTC. Contact PETROPERU 949667920.</i></p>
C2310	23/06/30	<p>SPME – TUMBES</p> <p>2306301511/2307010300 Luces PAPI pista 32 fuera de servicio.</p> <p><i>2306301511/2307010300 Runway 19 PAPI lights inoperative.</i></p>
C2066	23/06/01	<p>YURIMAGUAS – SPMS</p> <p>2306010050/2307302100 Umbral de la Pista 09 desplazado debido a hundimiento a 100 m, lado derecho. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas Distancias Declaradas: Pista 09: TORA 1700 m TODA 1700 m, ASDA 1760 m, LDA 1700 m. Pista 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA 1700 m.</p> <p><i>2306010050/2307302100 Runway 09 Displaced Threshold due to subsidence at 100 m, right side. Pilots caution to landing and take-off. New declared distances Runway 09: TORA 1700 m TODA 1700 m, ASDA 1760 m, LDA 1700 m. Runway 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA 1700 m.</i></p>
C2314	23/06/30	<p>2307011300/2307312100 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/ARO/RFFS opera entre 1300/2100 UTC.</p> <p><i>2307011300/2307312100 FIS/AFIS/COM/MET/A/ARO/RFFS Services operate between 1300/2100 UTC.</i></p>